

# Madrygal. Revista de Estudios Gallegos

ISSN:1138-9664

Vol. 8

2005

## Sumario

<b>Artigos</b>	<b>Páginas</b>
<i>Los poetas gallegos ante Sancho Panza en 1905</i> Xesús ALONSO MONTERO	11-17
<i>Voz e memoria: a correspondencia entre Xoán Vidal Martínez e Xosé M.<sup>a</sup> Álvarez Blázquez (I)</i> Ana ACUÑA TRABAZO	19-31
<i>Xela Arias: Verso Desnudo</i> Jesús EXPÓSITO	33-41
<i>Procesos de implantación lingüística: a planificación terminolóxica en Galicia</i> Iolanda GALANES SANTOS	43-54
<i>Principios teóricos da etnografía da comunicación. Consideracións xerais para unha análise aplicada ao contexto galego</i> Eloi GESTIDO DE LA TORRE	55-64
<i>Un heroe sen tempo: 20 anos de cultura galega sen Reimundo Patiño</i> Xosé Lois GUTIÉRREZ FAÍLDE	65-72
<i>Lectura(s) desde la literatura fantástica de Cara a Times Square de Camilo Gonsar</i> Pablo JUÁREZ MORENA	73-83
<i>A caza de Don Celinos</i> Xosé RAMÓN MARIÑO FERRO	85-90
<i>Un achegamento á tradución para a dobraxe en Galicia</i> Xoán MONTERO DOMÍNGUEZ	91-96
<i>El amor en la poética de Vicente Araguas: Paisaxe de Glasgow, Ás veces en domingo</i> <i>abonda coa tenrura y O gato branco</i> Verónica PALOMARES MAÍLLO	97-106
<i>Coñecemento do galego no acceso á función pública local. Un estudo de caso: Moaña</i> Soledad RÍOS SANTOMÉ	107-118
<b>Crónica</b>	
<i>Suso de Toro: A literatura como viaxe</i> Miguel LOUZA OUTEIRO	119-122
<i>O soño de Lorenzo Varela. Entrevista a Inés Canosa</i> Carmen MEJÍA	123-129
<i>A poesía: realidade absoluta e compromiso social</i> María del Carmen NOVOA	131-133

## Sumario

*Galicia en los dibujos de Agustín Portela* 135-144  
Francisco José PORTELA SANDOVAL

### Creación

#### POESÍA

*Poema* 145-147  
María DO CEBREIRO

*Poemas* 149-149  
Xosé Manuel MOO

*Poemas para Sara* 151-152  
María REIMÓNDEZ

*Poemas* 153-157  
Fátima RODRÍGUEZ

#### NARRATIVA

*Sesión de voo* 159-160  
Gonzalo NAVAZA

*Johnny "O irlandés"* 161-162  
Diego PALACIOS

*As moscas das illas Kerguelen* 163-164  
Xavier QUEIPO

### Tradución

*Poemas de Henrik Nordbrandt* 165-170  
Lara DOMÍNGUEZ ARAÚJO

### Entrevista

*Unha conversa con Xosé Fariña Jamardo* 171-174  
Miguel LOUZAO OUTEIRO

### Recensións

Alcalá, Xavier: *Entre fronteiras* 175-176  
Verónica PALOMARES MAÍLLO

Alonso Franco, Xavier: *Oitocentos* 176-177  
Óscar MARTÍN RODRÍGUEZ

Alonso Montero, Xesús: *A batalla de Montevideo. Os agravios lingüísticos denunciados na UNESCO en 1954* 177-178  
Begoña REGUEIRO SALGADO

Barreiro Rivas, X. L. (2004): *A Terra quere pobo* 178-179  
Román CERQUEIRO LANDÍN

	<i>Sumario</i>
Caneiro, Xosé Carlos: <i>Ámote</i> Lucía DEL BARCO VÁZQUEZ	179-180
Constenla, Xesús: <i>As humanas proporcións</i> Raquel MORALES CARMELO	180-181
Fernán Vello, Miguel Anxo: <i>Territorio da desaparición</i> Luis LUNA	181-182
Fernández del Riego, Francisco: <i>Camiño andado</i> e Diéguez Cequiel, Uxío-Breogán (2003): <i>Álvaro de las Casas. Biografía e documentos</i> Miguel LOUZA OUTEIRO	182-183
Forneiro, J. L.: <i>Allá em riba un rey tinha una filha. Galego e castelhana no romanceiro da Galiza</i> Sonia REY MÉNDEZ	183-184
G. Trigo, Xosé Manuel. <i>Reserva especial</i> Xavier VARELA POSE	184-186
Gonsar, Camilo: <i>A noite da aurora</i> M <sup>a</sup> Teresa GONZÁLEZ JUNCEDA DE MARINA	186-187
<i>O xornal Galicia (1922-1926). O alento da modernidade</i> Xavier VARELA POSE	187-188
Rodríguez Fer, Claudio: <i>A loita continúa</i> Juan GÓMEZ ESPINOSA	188-189
Sende, Sechu: <i>Orixe</i> Diego MUÑOZ CARROBLES	190-190